

# Profoto Air USB

## Guía del usuario





## Gracias por haber elegido un producto Profoto.

Todos los productos Profoto, ya sean unidades de flash o herramientas de modelado de la luz, están avalados por una experiencia de fabricación de casi cincuenta años.

Si algo hemos aprendido durante estos años es a no pasar por alto ningún detalle. Sólo pondríamos nuestro nombre en un producto de nuestra plena confianza. Antes de su comercialización, nuestros productos son sometidos a un completo y estricto programa de pruebas. Y sólo cuando cumplen los requisitos de rendimiento, calidad y seguridad especificados se distribuyen al mercado.

Por ello confiamos en que su nuevo producto Profoto le servirá durante años y le ayudará en su perfeccionamiento como fotógrafo.

No obstante, recibir el producto es tan solo el inicio de este viaje. La verdadera aventura es emplearlo para el modelado de la luz. Por eso nos sentimos orgullosos de poder ofrecerle una gama tan amplia de herramientas de modelado de la luz, que le permitirán crear infinitos efectos para su iluminación.

Puede que esta infinidad de posibilidades le parezca desconcertante en un principio, pero estamos seguros de que pronto dominará todas las opciones que le proporcionamos.

En cualquier caso, le animamos a suscribirse a nuestro boletín de noticias en [www.profoto.com/newsletter](http://www.profoto.com/newsletter) o a visitar nuestro blog [www.profoto.com/blog](http://www.profoto.com/blog) para que podamos compartir nuestra experiencia de casi 50 años en modelado de la luz y servirle de inspiración en su trabajo diario.

Disfrute de su producto Profoto.

Conny Dufgran, fundador

# Instrucciones generales de seguridad



## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

No utilice el equipo antes de haber leído el manual de instrucciones y la información de seguridad que lo acompaña. Asegúrese de que el equipo siempre vaya acompañado de las instrucciones de seguridad de Profoto. Los productos Profoto están diseñados para ser utilizados por profesionales. Los generadores, focos y accesorios están destinados exclusivamente a ser utilizados para fotografía en interiores. No sitúe ni utilice el equipo en lugares donde pueda estar expuesto a humedad, campos electromagnéticos extremos o áreas con gases inflamables o suciedad. No exponga el equipo a goteos o salpicaduras. No coloque objetos que contengan líquidos, como floreros, sobre el equipo ni cerca del mismo. No exponga el equipo a cambios bruscos de temperatura en condiciones de humedad, ya que podría producirse condensación de agua en la unidad. No conecte este equipo a equipos de flash de otras marcas. No utilice focos de flash sin las tapas de cristal protectoras o las rejillas protectoras suministradas. Las tapas de cristal deben sustituirse si presentan daños visibles hasta el punto que se vea afectada su efectividad; por ejemplo, si presentan grietas o arañazos profundos. Las lámparas deben sustituirse si están dañadas o deformadas térmicamente. Al colocar una lámpara en el soporte, asegúrese de no tocar la bombilla con las manos desprotegidas. El equipo sólo debe ser revisado, modificado o reparado por personal de servicio competente y autorizado. Advertencia: los terminales marcados con el símbolo de flash son peligrosos cuando tienen excitación eléctrica.



## ADVERTENCIA: descarga eléctrica, alta tensión.

Los generadores alimentados con corriente siempre deben conectarse a una toma de red con conexión de tierra. Utilice únicamente cables de extensión Profoto. No abra ni desmonte los generadores ni los focos. El equipo funciona con alta tensión. Los condensadores del generador permanecen cargados eléctricamente durante un período de tiempo considerable una vez apagado el aparato. No toque las lámparas de modelado ni los tubos de flash al montar la vara metálica del paraguas en el orificio del reflector. Desconecte el cable del foco que hay entre el generador y el foco para cambiar la lámpara de modelado o el tubo de flash. El enchufe de red o el conector del aparato deben utilizarse como dispositivo para la desconexión. El dispositivo para la desconexión debe estar siempre operativo. Las pilas (batería o pilas instaladas) no deben estar expuestas a un calor excesivo, como luz solar directa, fuego o similar.



## Precaución: peligro de quemaduras, piezas calientes

No toque las piezas calientes con los dedos desprotegidos. Las lámparas de modelado, los tubos de flash y algunas piezas metálicas emiten un fuerte calor cuando se usan. No sitúe las lámparas de modelado ni los tubos de flash demasiado cerca de las personas. Excepcionalmente cualquier lámpara puede explotar y proyectar partículas calientes. Asegúrese de que la tensión nominal de la lámpara de modelado coincida con los datos técnicos de la guía del usuario en cuanto a la alimentación eléctrica.

### NOTICE

## AVISO: riesgo de sobrecalentamiento del equipo

Retire la tapa de transporte del foco antes de utilizarlo. No obstruya la ventilación colocando filtros, materiales difusores, etc., sobre las entradas y salidas de ventilación del equipo ni directamente sobre las tapas de cristal, las lámparas de modelado o los tubos de flash.

## Nota sobre RF

Este equipo utiliza el espectro de radio y emite energía de radiofrecuencia. Debe prestarse especial atención cuando el dispositivo esté integrado en sistemas. Asegúrese de seguir todas las especificaciones incluidas en este documento, especialmente las relativas a temperatura de funcionamiento y rango de tensión de alimentación. Asegúrese de que el dispositivo se utilice de conformidad con la normativa local. El espectro de frecuencia que utiliza este dispositivo es compartido con otros usuarios. No se puede excluir la posibilidad de interferencia.



## Eliminación final

Este equipo contiene componentes eléctricos y electrónicos que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente. El equipo puede ser devuelto a un distribuidor de Profoto para su reciclaje gratuito conforme a la RAEE. Asegúrese de cumplir los requisitos legales locales relativos a la eliminación selectiva de residuos, por ejemplo la directiva RAEE para equipos eléctricos y electrónicos en el mercado europeo, cuando la vida útil del producto haya llegado a su fin.

# Índice

Gracias por haber elegido un producto Profoto.....	3
Instrucciones generales de seguridad .....	4
Acerca de Profoto Air USB.....	6
Acerca de Profoto Studio 3.....	6
Generalidades sobre la operación inalámbrica con Profoto Air .....	7
Ficha técnica .....	8
Información reglamentaria .....	9
Uso mundial del espectro de radio .....	9
Estados Unidos y Canadá.....	9
Japón .....	10
Taiwán.....	10

## Acerca de Profoto Air USB

¡Controle la toma de forma inalámbrica desde su ordenador portátil! El dongle Profoto Air USB es todo lo que necesita para el control inalámbrico de sus flashes Profoto Air desde su Mac o PC. Profoto Air USB es el complemento perfecto para Profoto Studio 3 y también es compatible con Profoto Studio Plug-in para Capture One.

- Se conecta a cualquier MAC o PC con un conector USB “tipo A”.
- Proporciona operación inalámbrica con las últimas versiones de Profoto Studio 3 y Profoto Studio Plug-in para Capture One.
- Banda de frecuencias abierta (2,4 GHz), aprobada para uso en todo el mundo.
- Alcance operativo de 100 m (330 ft).
- Pequeño y fácil de usar.

## Acerca de Profoto Studio 3

Profoto Studio 3 es una herramienta de software sencilla pero potente para el control directo de equipos de iluminación Profoto desde el escritorio de un ordenador. Visite [www.profoto.com/profotostudio3](http://www.profoto.com/profotostudio3) para más información sobre las características y sobre los flashes Profoto compatibles. Desde aquí también se puede descargar gratuitamente las últimas versiones para MAC y PC.

## Generalidades sobre la operación inalámbrica con Profoto Air

Los canales de Profoto Air USB [1-8] utilizan ocho frecuencias específicas en la banda de 2,4 GHz y tienen un alcance operativo de 100 metros (330 ft). Las frecuencias se distribuyen uniformemente en toda la banda de frecuencias. Puesto que cada canal utiliza una radiofrecuencia diferente, se maximiza la posibilidad de encontrar un canal sin interferencia de otros fotógrafos que utilizan dispositivos Profoto Air, WLAN/Bluetooth u otros equipos de radio que operan en la gama de frecuencias de 2,4 GHz. Para obtener el mejor rendimiento inalámbrico, seguir estas sencillas instrucciones:

- Mantener los cables apartados de las antenas (la antena está integrada el dongle Profoto Air USB. Para garantizar una posición libre de del dongle, utilizar el cable de extensión incluido).
- Procurar que haya una distancia de por lo menos 1 metro (3,3 ft) entre el flash más cercano y Air USB.
- Mantener la línea de visibilidad entre Profoto Air USB y la unidad de flash siempre que sea posible.
- Cuando se oculta la vista del flash, intentar no colocarlo detrás de o contra objetos metálicos o llenos de agua, ya que afectan al alcance de la radio.

# Ficha técnica

## Profoto Air USB

<b>Especificaciones</b>	
Banda de frecuencia	2,4 GHz.
Canales de radio separados	8
Alcance	Hasta 100 m (330 ft)
Tipo de antena	Integrada
Conexión a ordenador	Conector USB 2.0 tipo A
<b>Medidas</b>	
Dimensiones	70 x 20 x 22 mm (2,7 x 0,8 x 0,8 in)
Peso	20 g (0,7 oz)

Todos los datos se deben considerar como nominales. Profoto se reserva el derecho a realizar modificaciones sin previo aviso.



# Información reglamentaria

## Uso mundial del espectro de radio

Profoto Air USB funciona en la banda de 2,4 GHz ISM SRD (dispositivos de corto alcance) que no requiere licencia. Esta banda se puede usar en la mayoría de países del mundo. Puede haber restricciones regionales.

*Nota: Consultar y cumplir la normativa nacional del país en que se usará el equipo Profoto Air USB.*

## Estados Unidos y Canadá

### F.C.C. e Industry Canada

Declaración de cumplimiento (sección 15.19) Este dispositivo cumple con la sección 15 de la normativa FCC y RSS-210 de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. este dispositivo no puede causar interferencia dañina; y
2. este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso interferencias que puedan causar funcionamiento indeseable.

### Advertencia (parte 15.21)

*Cualquier cambio o modificación no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento, podría invalidar la autoridad del usuario para utilizar el equipo.*

Ce dispositif est conforme aux normes RSS-210 d'Industrie Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes :

1. il ne doit pas produire de brouillage et
2. l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Las letras 'IC' antes del número de certificación/registro sólo significan que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

Les lettres 'IC' n'ont aucune autre signification ni aucun autre but que d'identifier ce qui suit comme le numéro de certification/d'enregistrement d'Industrie Canada.

## Profoto AB

### Transmisor / Receptor

**MODELO: Profoto Air USB 2.4 GHz**

**Tipo: PCA5105-0000**

**ID FCC: W4G-RMI**

**IC: 8167A-RMI**

**Producto de Suecia**

## Japón

Se ha concedido al módulo la aprobación modular para comercialización y funcionamiento en Japón.

特定無線設備の種類

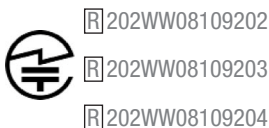
Clasificación del equipo de radio especificado:

Artículo 2, Cláusula 1, Elemento 19

Comunicación de datos por banda ancha de baja potencia, 2,4 GHz

上記のとおり、電波法第38条の24第1項の規定に基づく認証を行ったものであることを証する。

Por el presente se declara que el certificado de tipo arriba indicado concuerda con las disposiciones del Artículo 38-24, Párrafo 1 de la Ley de Radio.



## Taiwán

El dispositivo ha sido homologado por NCC

注意！依據低功率電波輻射性電機管理辦法 第十二條經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。



Los datos técnicos y la información de productos pueden ser modificados sin previo aviso.

901034-0414. Impreso en Suecia.

**Profoto AB**

P.O. Box 1264

SE-172 65 Sundbyberg, SUECIA

Dirección de visita:

Landsvägen 57, Sundbyberg

Teléfono +46 8 447 53 00

[info@profoto.com](mailto:info@profoto.com)

[www.profoto.com](http://www.profoto.com)



**Profoto®**  
The Light Shaping Company™